



## INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation 4:

C02F 11/12, B01J 2/20 B30B 11/22, F26B 17/04

**A1** 

(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: WO 86/07049

(43) Internationales
Veröffentlichungsdatum:

4. Dezember 1986 (04.12.86)

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP86/00282

(22) Internationales Anmeldedatum: 14. Mai 1986 (14.05.86)

(31) Prioritätsaktenzeichen: P 35 18 323.3

(32) Prioritätsdatum: 22. Mai 1985 (22.05.85)

(33) Prioritätsland: D.

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): SE-VAR ENTSORGUNGSANLAGEN GMBH [DE/ DE]; Poststrasse 2-6, D-8590 Marktredwitz (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): MANZEI, Jürgen [DE/DE]; Amundsenstrasse 12, D-8590 Marktredwitz (DE).

(74) Anwalt: LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ & SEGETH; Kesslerplatz 1, D-8500 Nürnberg 20 (DE). (81) Bestimmungsstaaten: AT (europäisches Patent), BE (europäisches Patent), CH (europäisches Patent), DE (europäisches Patent), FR (europäisches Patent), GB (europäisches Patent), IT (europäisches Patent), LU (europäisches Patent), NL (europäisches Patent), SE (europäisches Patent), US.

### Veröffentlicht

Mit internationalem Recherchenbericht. Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche zugelassenen Frist. Veröffentlichung wird wiederholt falls Änderungen eintreffen.

(54) Title: METHOD AND APPARATUS FOR DRYING SEWAGE SLUDGE

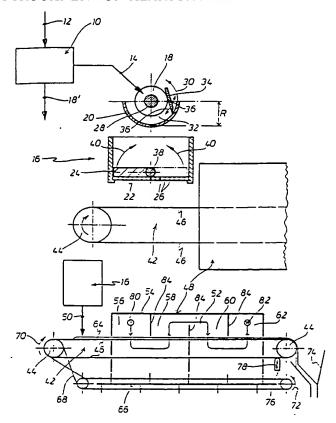
(54) Bezeichnung: VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TROCKNEN VON KLÄRSCHLAMM

### (57) Abstract

Method and apparatus for drying sewage sludge. The liquid sewage sludge is given a pasty consistency in a previous drying arrangement (10), and said pasty sewage sludge is shaped into particles having a relatively important surface in a shaping arrangement (16). Said particles are then exposed to a drying gas-stream (52) in a drying arrangement (48).

#### (57) Zusammenfassung

Verfahren und eine dafür geeignete Vorrichtung zum Trocknen von Klärschlamm, wobei der flüssige Klärschlam in einer Vortrocknungseinrichtung (10) in eine pastöse Konsistenz umgewandelt wird, der pastöse Klärschlamm anschliessend in einer Formgebungseinrichtung (16) zu Partikeln mit einer relativ grossen Oberfläche geformt wird, und die Partikel danach in einer Trocknungseirichtung (48) einem Trocknungsgasstrom (52) ausgesetzt weden.



## LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Code, die zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

	*	_			
ΑT	Osterreich	FR	Frankreich	ML	Mali
ΑU	Australien	GA	Gabun	MR	Mauritanien
BB	Barbados	GB	Vereinigtes Königreich	MW	Malawi
BE	Belgien	HU	Ungarn	NL	Niederlande
BG	Bulgarien	ΙT	Italien	NO	Norwegen
BR	Brasilien	JP	Japan	RO	Rumänien
CF	Zentrale Afrikanische Republik	KP	Demokratische Volksrepublik Korea	SD	Sudan
CG	Kongo	KR	Republik Korea	SE	Schweden
CH	Schweiz	LI	Liechtenstein	SN	Senegal
CM	Kamerun	LK	Sri Lanka	SU	Soviet Union
DE	Deutschland, Bundesrepublik	LU	Luxemburg	TD	Tschad
DK	Dänemark	MC	Monaco	TG	Togo
FI	Finnland	MG	Madagaskar	US	Vereinigte Staaten von Amerika

10

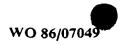
15

- 1 -

Verfahren und Vorrichtung zum Trocknen von Klärschlamm

Die Erfindung betrifft ein Verfahren zum Trocknen von Klärschlamm sowie eine Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens.

Bei einem bekannten Verfähren zum Trocknen von Klärschlamm wird ein Trommeltrockner verwendet, in den der Klärschlamm in flüssiger Form eingeleitet wird. Ausser dem Klärschlamm wird in den Trommeltrockner, der sich mit einer niedrigen Drehzahl in der Grössenordnung von 1 Umdrehung/min um seine Längsachse dreht, Heissluft mit einer Temperatur zwischen 600°C und 800°C eingeleitet. Durch die Heissluft wird der Flüssigkeitsanteil des Klärschlamms verdampft. Der verdampfte Flüssigkeitsanteil wird aus dem Trommeltrockner ausgeleitet, so dass im Trommeltrockner nur der Feststoffanteil des Klärschlamms mit einer bestimmten Restfeuchte zurückbleibt.



In Abhängigkeit von der Temperatur der in den Trommeltrockner eingeleiteten Heissluft und von der Rotationszeit des Trommeltrockners liegt die Restfeuchte des Klärschlammes nach der Trocknung in der Grössenordnung zwischen 10 und 20 Gew.% oder darüber. Wird der getrocknete Klärschlamm beispielsweise in der Landwirtschaft als Düngemittel verwendet, so ist es vorteilhaft, wenn die Restfeuchte des getrockneten Klärschlammes in der Grössenordnung um 10 Gew.% beträgt. Ein derartig trockener Klärschlamm kann mit den üblichen Düngemittel-Verteilvorrichtungen verteilt werden. Wenn der Klärschlamm auf einer Deponie abgelagert werden soll, ist es vorteilhaft, wenn seine Restfeuchte zwischen 10 und 20 Gew.% beträgt. Bei der Kompostierung von Klärschlamm sind höhere Restfeuchten in der Grössenordnung zwischen 50 und 65 Gew.% erwünscht.

Ein Trommeltrockner benötigt infolge der Anwendung von Heissluft einen grossen Energiebedarf. Ein weiterer Mangel eines derartigen Trommeltrockners besteht darin, dass der Heissluftzutritt mit grösser werdendem Volumen des in den Trommeltrockner eingeleiteten Klärschlammes immer kleiner wird, so dass es erforderlich ist, die eingeleitete Klärschlammenge richtig einzustellen.

25

30

35

3

10

15

20

Der vorliegenden Erfindung liegt nun die Aufgabe zugrunde, ein Verfahren zum Trocknen von Klärschlamm zur Verfügung zu stellen und eine Vorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens zu schaffen, das mit einem geringen Energiebedarf auskommt, und mit dem die Restfeuchte des getrockneten Klärschlamms in einfacher Weise einstellbar ist.

Diese Aufgabe wird erfindungsgemäss dadurch gelöst, dass der flüssige Klärschlamm durch Vortrocknen in eine

pastöse Konsistenz umgewandelt wird, dass der pastöse Klärschlamm anschliessend zu Partikeln mit einer relativ grossen Oberfläche geformt wird, und dass die Partikel einem Trocknungsgasstrom ausgesetzt werden.

5

Dadurch, dass der in eine pastöse Konsistenz umgewandelte Klärschlamm zu Partikeln mit einer relativ grossen Oberfläche geformt wird, kann der Trocknungsgasstrom die Partikel grossflächig berühren, so dass in vorteilhafter Weise mit einem vergleichsweise niedrigtemperierten Trocknungsgasstrom eine gute Trocknung der Partikel erzielt wird. Die eine relativ grosse Oberfläche aufweisenden Partikel weisen nach der Trocknung eine Restfeuchte von = 5 Gew. % auf.

15

20

10

Mit dem erfindungsgemässen Verfahren ist es einfach möglich, die Restfeuchte des in Form von Partikeln vorliegenden Klärschlamms wuhschgemäss einzustellen, wobei der Energiebedarf beim erfindungsgemässen Verfahren im Vergleich zu den bekannten Verfahren zum Trocknen von Klärschlamm klein ist.

Es hat sich als vorteilhaft erwiesen, dass der vorge-

30

35

25

trocknete pastöse Klärschlamm zu würstchenförmigen Partikeln geformt wird, deren Länge mehrfach grösser ist als ihr Durchmesser. Derartige würstchenförmige Partikel weisen einen Durchmesser in der Grössenordnung um 5mm und eine Länge in der Grössenordnung von 40mm auf. Mit dem erfindungsgemässen Verfahren kann jede gewünschte Restfeuchte des getrockneten Klärschlamms eingestellt werden. Je niedriger die Restfeuchte des getrockneten Klärschlamms ist, um so niedriger sind die Kosten zum Transport des getrockneten Klärschlamms beispielsweise zu einer Deponie, zu einem landwirtschaftlichen Anwesen, zu einer Kompostierungsanlage o.dgl., weil dann nur wenig



10

15

20

25

30

35

Flüssigkeitsballast mittransportiert werden muss.

Die erfindungsgemässe Vorrichtung ist gekennzeichnet durch eine Vortrocknungseinrichtung, in der der flüssige Klärschlamm in eine pastöse Konsistenz umgewandelt wird, durch eine Formgebungseinrichtung, in der der pastöse Klärschlamm zu Partikeln geformt wird, wobei die Formgebungseinrichtung eine Förderschnecke, eine unter der Förderschnecke angeordnete Aufnahmeeinrichtung für eine bestimmte Menge des mittels der Förderschnecke transportierten pastösen Klärschlammes, und eine unter der Aufnahmeeinrichtung angeordnete Matrize mit Perforationslöchern und mit einem Pressorgan aufweist, mit dem der pastöse Klärschlamm durch die Perforationslöcher der Matrize unter Ausbildung der würstchenförmigen Partikel durchgepresst wird, und durch eine Trocknungseinrichtung zum Trocknen der geformten Partikel bis zu einer bestimmten Restfeuchte. Die Vortrocknung kann in einer an sichbekannten Zentrifuge, Filterpresse o.dgl. durchgeführt werden. Eine derartige Vortrocknungseinrichtung benötigt nur einen kleinen Energiebedarf für ihren Antrieb. Mit der Förderschnecke ist es möglich, den pastösen Klärschlamm kontinuierlich aus der Vortrocknungseinrichtung auszuleiten. Die Menge des mittels der Förderschnecke weiterbeförderten pastösen Klärschlamms wird durch die unter der Förderschnecke angeordnete Aufnahmeeinrichtung festgelegt. Der pastöse Klärschlamm wird an die ein Pressorgan aufweisende Matrize übergeben, wobei mit Hilfe des Pressorgans und der Perforationslöcher in der Matrize aus dem pastösen Klärschlamm die würstchenförmigen Partikel ausgebildet werden.

Die Aufnahmeeinrichtung kann als Längsrinne ausgebildet sein, die zur Längsachse der Förderschnecke konzentrisch

10

15

20

25

30

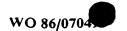
35

und um die Längsachse der Förderschnecke schwenkbar ist. Die Längsrinne weist dabei eine Längsausdehnung auf, die mindestens der Längsausdehnung der Förderschnecke entspricht. Durch die um die Längsachse der Förderschnecke schwenkbare Ausbildung der Längsrinne ergibt sich eine Aufnahmeeinrichtung mit einem relativ kleinen Platzbedarf.

Der radiale Abstand zwischen der Längsachse der Förderschnecke und der Längsrinne kann einstellbar sein. Damit
ist der Raum zwischen der Förderschnecke und der Längsrinne und die in der Aufnahmeeinrichtung mögliche Menge
pastösen Klärschlammes einstellbar. Diese Menge bestimmt
die pro Formgebungsarbeitsgang mögliche Menge würstchenförmiger Partikel.

Im Raum zwischen der Förderschnecke und der Längsrinne kann ein Abstreiforgan vorgesehen sein, zum Abstreifen des pastösen Klärschlammes von der um die Längsachse der Förderschnecke schwenkbaren Längsrinne. Durch das Abstreiforgan wird der pastöse Klärschlamm daran gehindert, an der Aufnahmeeinrichtung festzukleben, so dass bei einer Verschwenkung der Längsrinne um die Längsachse der Förderschnecke die in der Aufnahmeeinrichtung vorhandene Menge pastösen Klärschlammes an die Formgebungsmatrize weitergeleitet wird.

Es hat sich als zweckmässig erwiesen, dass das Abstreiforgan zur Regelung der von der Förderschnecke durch die
Längsrinne geförderten Menge pastösen Märschlamms im
Raum zwischen der Förderschnecke und der Rinne verstellbar ist. Durch die Verstellbarkeit des Abstreiforgans
zur Regelung der von der Förderschnecke durch die Längsrinne geförderten Menge pastösen Klärschlamms ist es
ebenfalls möglich, die Restfeuchte des getrockneten Klär-



10

15

20

25

30

35

schlamms einzustellen.

Das Pressorgan der Matrize ist vorzugsweise als Klappe ausgebildet, die eine Flächenausdehnung aufweist, die der halben Grundfläche der Matrize entspricht, und die Klappe ist um eine die Grundfläche der Matrize mittig halbierende Achse schwenkbar, die zur Längsachse der Förderschnecke parallel verläuft. Ein als Klappe ausgebildetes Pressorgan weist den Vorteil auf, dass die Klappe auf der einen Seite bereits wieder mit pastösem Klärschlamm beaufschlagt werden kann, während ihre entgegengesetzte Seite pastösen Klärschlamm unter Ausbildung würstchenförmiger Partikel durch die Perforationslöcher der Matrize drückt. Auf diese Weise ist es möglich, pro Zeiteinheit aus pastösem Klärschlamm eine relativ grosse Menge geformter, vorzugsweise würstchenförmiger Partikel zu bilden.

Als besonders vorteilhaft hat es sich erwiesen, dass die Klappe in der Nähe der Matrize eine langsamere Schwenkbewegung ausführt als im übrigen Schwenkbereich zwischen beiden durch die Matrize gegebenen Umkehrstelden lungen der Klappe. Durch die langsamere Schwenkbewegung der Klappe in der Nähe der Matrize wird zwischen der Matrize und der Klappe eine Saugwirkung erzielt, mit deren Hilfe im pastösen Klärschlamm vorhandene Härchen, Fäden o.dgl. mit der Klappe von den Perforationslöchern mitgenommen werden, so dass Verstopfungen der Perforationslöcher durch solche Härchen oder Fäden in einfacher Weise verhindert werden. Die von der Klappe angesaugten und mitgenommenen Härchen oder Fäden werden beim nachfolgenden Schwenkvorgang der Klappe seitlich um eine kleine Strecke verschoben, so dass sie im nächsten Pressvorgang durch die Perforationslöcher der Matrize durchgepresst werden. Auf diese Weise ergibt sich eine

10

15

20

25

30

35

störunanfällige Formung des pastösen Klärschlamms zu Partikeln mit einer relativ grossen Oberfläche, insbesondere zu würstchenförmigen Partikeln

Unter der Formgebungseinrichtung kann eine Bandfördereinrichtung vorgesehen sein, auf die die würstchenförmigen Partikel fallen und die Bandfördereinrichtung kann Perforationslöcher aufweisen, wobei der Trockengasstrom von den Perforationslöchern durch die Schicht der auf der Bandfördereinrichtung aufgeschichteten Partikel oder von der Schicht durch die Perforations-Bandfördereinrichtung durchströmen.Die löcher der Bandfördereinrichtung kann sich schrittweise oder kontinuierlich bewegen. Durch geeignete Wahl der Vorschubgeschwindigkeit der Bandfördereinrichtung ist es möglich, die Höhe der Schicht derauf der Bandfördereinrichtung aufgeschichteten Partikel einzustellen. Die Höhe der Schicht, die Vorschubgeschwindigkeit der Bandfördereinrichtung und die Temperatur des Trocknungsgasstromes, der die Schicht der Partikel auf der Bandfördereinrichtung durchströmt, sind Parameter, welche die Restfeuchte des partikelförmigen getrockneten Klärschlammes bestimmen. Es wäre auch möglich, die zu trocknenden würstchenförmigen Partikel in einem definierten Volumen frei fallen zu lassen und die freifallenden Partikel von unten und beispielsweise auch von der Seite mit einem Trocknungsgasstrom anzuströmen.

Es hat sich als vorteilhaft erwiesen, dass die Bandfördereinrichtung von einem die Trocknungseinrichtung bildenden Trocknungsofen umgeben ist, der in Längsrichtung der Bandfördereinrichtung mehrere Kammern aufweist zur Lenkung des Trocknungsgasstroms nacheinander abwechselnd von der Schicht der Partikel durch die Perforation der Bandfördereinrichtung und von der Perforation durch die



Partikelschicht. Infolge einer solchen abwechselnden Führung des Trocknungsgasstromes von der Partikelschicht durch die Perforation und umgekehrt von der Perforation durch die Partikelschicht ergibt sich eine homogene, kontinuierlich abnehmende Durchfeuchtung der Partikel. Dadurch wird eine zu schnelle Trocknung nur der Oberflächenschichten der einzelnen Klärschlammpartikel vermieden. Eine zu schnelle Trocknung der Oberflächenschichten der Partikel würde zu einer Verkrustung derselben führen, die eine weitere Trocknung der Partikel erschwert. Durch die erfindungsgemässe Ausbildung des Trocknungsofens wird die Wärmeenergie des Trocknungsgasstromes optimal an die Klärschlammpartikel zur Trocknung derselben abgegeben.

15

20

25

10

5

Im Trocknungsofen kann unter der Bandfördereinrichtung mindestens eine zusätzliche Fördereinrichtung vorgesehen sein, wobei untereinanderliegende Fördereinrichtungen in entgegengesetzte Vorschubrichtungen angetrieben werden. Durch diese untereinander angeordneten Fördereinrichtungen werden die würstchenförmigen Partikel mehrmals durch den Trocknungsofen hindurchbefördert, so dass die Wärmeenergie des den Trocknungsofen durchströmenden Trocknungsgasstromes noch besser ausgenutzt wird. Ausserdem ist es bei Anwendung einer geraden Anzahl Fördereinrichtungen möglich, den getrockneten Klärschlamm auf der Seite des Trocknungsofens auszugeben, auf welcher sich die Formgebungseinrichtung befindet. Bei diesen zusätzlichen Fördereinrichtungen kann es sich ebenfalls um Bandfördereinrichtungen handeln. Wird unter der Bandfördereinrichtung nur eine einzige zusätzliche Fördereinrichtung angewandt, so wird diese vorzugsweise als sogenannterKratzerförderer ausgebildet.

30

15

20

25

30

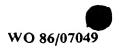
35

Zum Entfernen der würstchenförmigen Partikel von der Bandfördereinrichtung und zum Freimachen ihrer Perforationslöcher kann eine Zusatzeinrichtung vorgesehen sein. Diese Zusatzeinrichtung kann eine Schlageinrichtung, eine Bürste o.dgl. sein. Die Zusatzeinrichtung ist in Vorschubrichtung der Bandfördereinrichtung vor dem Trocknungsofen angeordnet.

Je nach Verwendung des getrockneten Klärschlamms beträgt seine Restfeuchte mit dem erfindungsgemässen
Verfahren 5 - 15 Gew.% bei Verwendung in der Landwirtschaft als Düngemittel, 10 - 20 Gew.% bei Lagerung auf
einer Deponie oder 50 - 65 Gew.% bei Verwendung zur
Kompostierung.

Weitere Einzelheiten, Merkmale und Vorteile ergeben sich aus der nachfolgenden Beschreibung einer in der Zeichnung schematisch dargestellten erfindungsgemässen Vorrichtung zur Durchführung des erfindungsgemässen Verfahrens zum Trocknen von Klärschlamm. Es zeigen:

- Fig. 1 einen Teil der erfindungsgemässen Vorrichtung von der Vortrocknungseinrichtung für den flüssigen Klärschlamm bis zur Einleitung des zu Partikeln geformten Klärschlamms in eine Trocknungseinrichtung, und
- Fig. 2 eine schematische Darstellung einer Trocknungseinrichtung zum Trocknen der in einer Formgebungseinrichtung geformten Partikel aus Klärschlamm.
- Fig. 1 zeigt eine Vortrocknungseinrichtung 10, in die flüssiger Klärschlamm eingeleitet wird. Die Einleitung des flüssigen Klärschlamms in die Vortrocknungseinrich-



tung 10 ist durch den Pfeil 12 angedeutet. In der Vortrocknungseinrichtung 10, bei der es sich um eine Zentrifuge, Filterpresse o.dgl. handeln kann, wird der flüssige Klärschlamm 12 in eine pastöse Konsistenz umgewandelt. Der pastöse Klärschlamm wird in Richtung des Pfeiles 14 in einer Formgebungseinrichtung 16 zu Partikeln mit einer relativ grossen Oberfläche geformt. Die vom pastösen Klärschlamm getrennte Flüssigkeit wird aus der Vortrocknungseinrichtung ausgeleitet. Das ist durch den Pfeil 18' angedeutet.

Die Formgebungseinrichtung 16 weist eine Förderschnecke 18, eine unter der Förderschnecke 18 angeordnete Aufnahmeeinrichtung 20 für eine bestimmte Menge des mittels der Förderschnecke 18 transportierten pastösen Klärschlammes 14, und eine unter der Aufnahmeeinrichtung 20 angeordnete Matrize 22 mit einem Pressorgan 24 auf. Die Matrize 22 weist eine Länge auf, die mindestens der Länge der Aufnahmeeinrichtung 20 entspricht. Mit der Bezugsziffer 26 sind die in der Matrize 22 vorgesehenen Perforationslöcher bezeichnet. Der pastöse Klärschlamm wird mit dem Pressorgan durch die Perforationslöcher 26 der Matrize 22 unter Ausbildung der würstchenförmigen Partikel durchgepresst.

25

30

35

5

10

15

20

Die Aufnahmeeinrichtung 20 ist als Längsrinne ausgebildet, die zur Längsachse 28 der Förderschnecke 18 konzentrisch und um die Längsachse 28 der Förderschnecke 18 schwenkbar ist. Die Schwenkbarkeit der als Längsrinne ausgebildeten Aufnahmeeinrichtung 20 ist in dieser Figur durch den Pfeil 30 angedeutet. Zur Festlegung der von der Aufnahmeeinrichtung 20 aufgenommenen Menge pastösen Klärschlamms kann der radiale Abstand zwischen der Längsachse 28 der Förderschnecke 18 und der Aufnahmeeinrichtung 20, der in dieser Figur durch R gekenn-

PCT/EP86/00282

5

10

15

20

25

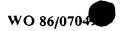
30

35

zeichnet ist, verstellbar sein. Im Raum 32 zwischen der Förderschnecke 18 und der Aufnahmeeinrichtung 20 ist ein Abstreiforgan 34 vorgesehen, das zum Abstreifen des pastösen Klärschlamms von der um die Längsachse 28 der Förderschnecke 18 in Richtung des Pfeiles 30 schwenkbaren Aufnahmeeinrichtung dient. Wird die Aufnahmeeinrichtung 20 in Richtung des Pfeiles 30 um die Längsachse 28 der Förderschnecke 18 verschwenkt, so fällt eine bestimmte Menge des pastösen Klärschlammes 14 auf die Matrize 22 bzw. auf das Pressorgan 24. Zur Regelung der in der Aufnahmeeinrichtung 20 vorhandenen Menge pastösen Klärschlammes ist es auch möglich, das Abstreiforgan 34 im Raum 32 zwischen der Förderschnecke 18 und der Aufnahmeeinrichtung 20 in Richtung des Doppelpfeiles 36 verstellbar auszubilden.

Das Pressorgan 24 der Matrize 22 ist als Klappe ausgebildet, die eine Flächenausdehnung aufweist, die der halben Grundfläche der Matrize 22 entspricht. Das klappenförmige Pressorgan 24 ist um eine die Grundfläche der Matrize 22 mittig halbierende Achse 38 schwenkbar. Diese Verschwenkbarkeit des klappenförmigen Pressorgans 24 ist durch die einander zugewandten Pfeile 40 angedeutet. Die Achse 38 des klappenförmigen Pressorgans 24 verläuft zur Längsachse 28 der Förderschnecke 18 parallel.

Die mittels der Matrize 22 und des in Richtung der Pfeile 40 hin- und herklappbaren Pressorgans 24 geformten würstchenförmigen Partikel fallen auf eine Bandfördereinrichtung 42, die unter der Formgebungseinrichtung 16 angeordnet ist. Die Bandfördereinrichtung 42 ist in dieser Figur nur abschnittweise dargestellt. Sie weist Umlenkrollen 44 auf, von denen in dieser Figur nur eine zu erkennen ist. Ausserdem weist sie ein Förderband 46 mit Perforationslöchern auf. In dieser Figur ist ausserdem eine Trocknungseinrichtung 48 abschnitt-



weise dargestellt, in der die würstchenförmigen Partikel einem Trocknungsgasstrom ausgesetzt werden.

Fig. 2 zeigt die Formgebungseinrichtung 16, wie sie 5 oben beschrieben worden ist, schematisch in einem Block. Durch den Pfeil 50 ist angedeutet, dass die würstchenförmigen Partikel auf die Bandfördereinrichtung 42 fallen, mit der sie durch die Trocknungseinrichtung 48 vorgeschoben und einem Trocknungsgasstrom 52 ausgesetzt werden. Die Bandfördereinrichtung 42 ist von der Trock-10 nungseinrichtung 48 in Form eines Trocknungsofens 54 umgeben, der in Längsrichtung der Bandfördereinrichtung 42 mehrere Kammern 56, 58, 60, 62 aufweist, in denen der Trocknungsgasstrom 52 nacheinander abwechselnd von 15 der Schicht 64 der würstchenförmigen Partikel durch die Perforation des Förderbandes 46 bzw. von der Perforation des Förderbandes 46 durch die Partikelschicht 64 geleitet wird. In dieser Figur sind mit der Bezugsziffer 44 die beiden zueinander parallel angeordneten Umlenkrollen für das Förderband 46 der Bandfördereinrichtung 42 20 bezeichnet. Unter der Bandfördereinrichtung 42 ist eine zusätzliche Fördereinrichtung 66 vorgesehen, die mit Hilfe eines Kreuztriebes 68 in entgegengesetzter Vorschubrichtung angetrieben wird. Die entgegengesetzten 25 Vorschubrichtungen sind in dieser Figur durch die Pfeile 70 und 72 angedeutet. Der getrocknete Klärschlamm fällt über die zweite Umlenkrolle 44, die in dieser Figur auf der rechten Seite dargestellt ist, in eine Sammeleinrichtung 74. Die zweite Fördereinrichtung 66 ist sche-30 matisch als an sich bekannter Kratzerförderer dargestellt. Zum Entfernen der würstchenförmigen Partikel von der Bandfördereinrichtung 42 und insbesondere zum Freimachen der Perforationslöcher des Förderbandes 46 der Bandfördereinrichtung 42 ist eine Zusatzeinrichtung 35 76 vorgesehen, die in Richtung des Doppelpfeiles 78 bewegt wird und gegen das Förderband 46 der Bandfördereinrichtung 42 schlägt. Mit der Bezugsziffer 80 ist ein Einlass für den Trocknungsgasstrom 54 bezeichnet, durch welchen der Trocknungsgasstrom 52 mit einer Temperatur in der Grössenordnung um 180°C in den Trocknungsofen 54 bzw. in dessen erste Kammer 56 eintritt. Mit der Bezugsziffer 82 ist ein Auslass bezeichnet, durch den der Trocknungsgasstrom 52 den Trocknungsofen 54 bzw. dessen Kammer 62 mit einer niedrigeren Temperatur wieder verlässt. Die zuletzt genannte Temperatur liegt in der Grössenordnung um 80°C. Mit der Bezugsziffer 84 sind Zwischenwände bezeichnet, durch die der Trocknungsgasstrom 52 abwechselnd von der Schicht 64 der Partikel durch die Perforation des Förderbandes 46 bzw. von der Perforation des Förderbandes 46 durch die Partikelschicht 64 geleitet wird. Durch die mäanderförmige Leitung des Trocknungsgasstromes 52 durch die Partikelschicht 64 ergibt sich eine homogene Durchfeuchtung und eine kontinuierlich abnehmende Restfeuchte der würstchenförmigen, auf dem Förderband 46 aufgeschichteten Märschlammpartikel.

25

20

5

10

15

30

35

- 14 -

## ANSPRÜCHE:

1. Verfahren zum Trocknen von Klärschlamm, d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t , dass der flüssige Klärschlamm durch Vortrocknen in eine pastöse Konsistenz umgewandelt wird, dass der pastöse Klärschlamm anschliessend zu Partikeln mit einer relativ grossen Oberfläche geformt wird, und dass die Partikel einem Trocknungsgasstrom ausgesetzt werden.

10

5

2. Verfahren nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass der vorgetrocknete pastöse Klärschlamm zu würstchenförmigen Partikeln geformt wird, deren Länge mehrfach grösser ist als ihr Durchmesser.

15

20

3. Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens nach Anspruch 1 oder 2, gekennzeichnet durch eine Vortrocknungseinrichtung, in der der flüssige Klärschlamm in eine pastöse Konsistenz umgewandelt wird, durch eine Formgebungseinrichtung, in der der pastöse Klärschlamm zu Partikeln geformt wird, wobei die Formgebungseinrichtung (16) eine Förder-

10

35

schnecke (18), eine unter der Förderschnecke (18) angeordnete Aufnahmeeinrichtung (20) für eine bestimmte Menge des mittels der Förderschnecke (18) transportierten pastösen Klärschlamms (14), und eine unter der Aufnahmeeinrichtung (20) angeordnete Matrize (22) mit Perforationslöchern (26) und mit einem Pressorgan (24) aufweist, mit dem der pastöse Klärschlamm durch die Perforationslöcher (26) der Matrize (22) unter Ausbildung der würstchenförmigen Partikel durchgepresst wird, und durch eine Trocknungseinrichtung zum Trocknen der geformten Partikel bis zu einer bestimmten Restfeuchte.

- 4. Vorrichtung nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet,
  dass die Aufnahmeeinrichtung (20) als Längsrinne ausgebildet ist, die zur Längsachse (28) der Förderschnecke (18) konzentrisch und um die Längsachse (28)
  der Förderschnecke (18) schwenkbar ist.
- 5. Vorrichtung nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, dass der radiale Abstand (R) zwischen der Längsachse (28) der Förderschnecke (18) und der Aufnahmeeinrichtung (20) verstellbar ist.
- 6. Vorrichtung nach Anspruch 4 oder 5, dadurch gekennzeichnet, dass im Raum (32) zwischen der Förderschnecke
  (18) und der Aufnahmeeinrichtung (20) ein Abstreiforgan (34) vorgesehen ist zum Abstreifen des pastösen Klärschlamms von der um die Längsachse (28) der
  Förderschnecke (14) schwenkbaren Aufnahmeeinrichtung
  (20).
  - Vorrichtung nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, dass das Abstreiforgan (34) zur Regelung der von der Förderschnecke (18) durch die Aufnahmeeinrichtung(20)



geförderten Menge pastösen Klärschlamms im Raum (32) zwischen der Förderschnecke (18) und der Aufnahmeein-richtung (20) verstellbar ist.

- 8. Vorrichtung nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, dass das Pressorgan (24) auf der Matrize (22) als Klappe ausgebildet ist, die eine Flächenausdehnung aufweist, die der halben Grundfläche der Matrize (22) entspricht, und dass die Klappe um eine die Grundfläche der Matrize (22) mittig halbierende Achse (38) schwenkbar ist, die zur Längsachse (28) der Förderschnecke (18) parallel verläuft.
- 9. Vorrichtung nach Anspruch 8, dadurch gekennzeichnet,
  15 dass die Klappe in der Nähe der Matrize (22) eine
  langsamere Schwenkbewegung ausführt als im übrigen
  Schwenkbereich zwischen den beiden durch die Matrize
  (22) gegebenen Umkehrstellungen der Klappe.
- 10. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass unter der Formgebungseinrichtung (16) eine Bandfördereinrichtung (42) vorgesehen ist, auf die die würstchenförmigen Partikel fallen, und dass die Bandfördereinrichtung (42) Perforationslöcher aufweist, wobei der Trocknungsgasstrom (52) von den Perforationslöchern durch die Schicht (64) der auf der Bandfördereinrichtung (42) aufgeschichteten Partikel oder von der Schicht (64) durch die Perforationslöcher in der Bandfördereinrichtung (42) durchströmt.
  - 11. Vorrichtung nach Anspruch 10, dadurch gekennzeichnet, dass die Bandfördereinrichtung (42) von einem die Trocknungseinrichtung (48) bildenden Trocknungsofen (54) umgeben ist, der in Längsrichtung der Bandför-

dereinrichtung (42) mehrere Kammern (56 - 62) aufweist zur Leitung des Trocknungsgasstromes (52) nacheinander abwechselnd von der Schicht (64) der Partikel durch die Perforation der Bandfördereinrichtung (42) und von der Perforation durch die Partikelschicht (64).

- 12. Vorrichtung nach Anspruch 10 oder 11, dadurch gekennzeichnet, dass im Trocknungsofen (54) unter der
  Bandfördereinrichtung (42) mindestens eine zusätzliche Fördereinrichtung (66) vorgesehen ist, wobei
  untereinanderliegende Fördereinrichtungen (42, 66)
  in entgegengesetzte Vorschubrichtungen angetrieben
  werden.
- 13. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 10 bis 12, dadurch gekennzeichnet, dass zum Entfernen der getrockneten Partikel von der Bandfördereinrichtung (42) und zum Freimachen ihrer Perforationslöcher eine Zusatzeinrichtung (76) vorgesehen ist.

25

5

10

15

20

30

35

THIS PAGE BLANK (USPTO)

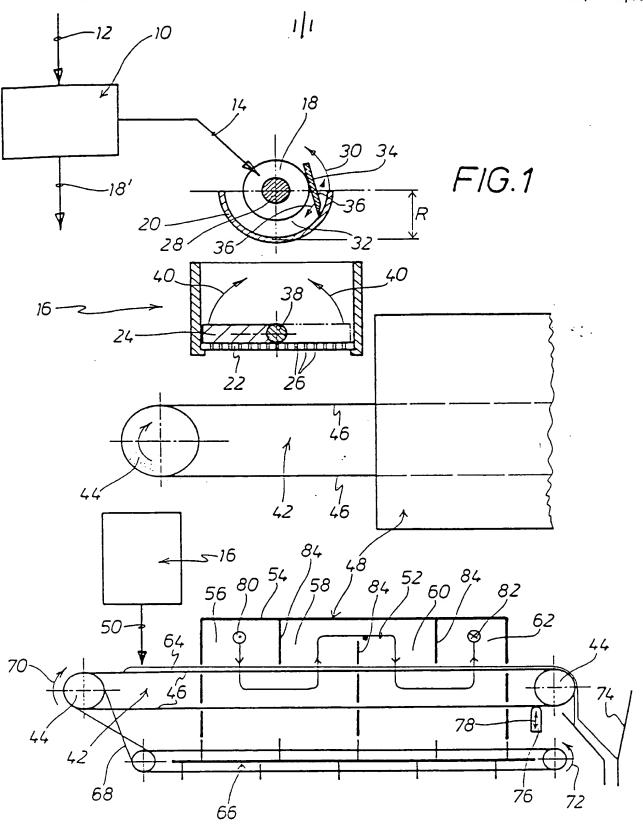


FIG.2

THIS PAGE BLANK (USPTO)

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT PCT/EP86/00282

I. CLASSIFICATI N OF SUBJECT MATTER (if several classification symbols apply, indicate all) 5					
According to International Patent Classification (IPC) or to both National Classification and IPC					
Int.Cl. 4 : C 02 F 11/12; B01 J 2/20; B 30 B 11/22; F 26 B 17/04					
II. FIELD	S SEARCHED				
	Minimum Documen	ntation Searched 7			
Classificati	ion System	Classification Symbols			
Int.	Cl <sup>4</sup> . C 02 F;B 01 J;B 30 B	;F 26 B			
	Documentation Searched other to the Extent that such Documents	han Minimum Documentation are included in the Fields Searched *			
III. DOCI	UMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT				
Category *	Citation of Document, 11 with Indication, where app	ropriate, of the relevant passages 12	Relevant to Claim No. 13		
X	GB,A,1513651(THAMES WATER		1,2		
	1978, see page 1, lines		1,2		
	page 1,line 89-page 2	•			
	lines 82-88	, Time /; page 2,			
	11nes 62-66				
v	CD 3 2015430 (WYXXXXX YXXXXX				
Х	GB,A,2015419 (THAMES WATER		1,2		
	ber 1979, see page 1,1				
	70-98; page 2, lines 21	-57; figure			
A		•	·3 <b>-</b> 13		
Α	FR,A,2444495(S.A.DES ETABL	ISSEMENTS NEU) 18	3-9		
	July 1980, see page 4, claim 1; figures				
A	DE,A,2530184(H.PAPENMEIER)	20 January 1977.see	3-9		
	page 13, claim 1; figur				
1.0	page 13/elalm 1,11gul	<b>C3</b>			
A	US,A,3396952(ALLIS-CHALMER	C) 12 Number 1069 co	10 11		
A			E 10,11		
	column 3, lines 31-48;		P1		
	column 5, line 43; fig	ure I			
_					
A	AU, A, 5528/66 (Ch. N. SJOGREN)		<b>e</b> 10,11,13		
	page 4,last paragraph	-page 7,line l;			
	figure 2				
Special categories of cited documents: 10					
"A" do	cument defining the general state of the art which is not	or priority date and not in conflic cited to understand the principle			
	nsidered to be of particular relevance  lier document but published on or after the international	Invention			
	ng date	"X" document of particular relevanc cannot be considered novel or	e; the claimed invention cannot be considered to		
	cument which may throw doubts on priority claim(s) or ich is cited to establish the publication date of another	involve an inventive step	the statement invention		
citation or other special reason (as specified)  Cannot be considered to involve an inventive step when the					
"O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means document is combined with one or more other such document of the combination being obvious to a person skilled					
"P" document published prior to the international filing date but					
late	er than the priority date claimed	"&" document member of the same p	atent family		
IV. CERTIFICATION					
	e Actual Completion of the International Search	Date of Mailing of this International Search Report			
21 Au	igust 1986(21.08.86)	25 September 1986(25.09.86)			
Internation	nal Searching Authority	Signature of Authorized Officer			
Euror	pean Patent Office				

# ANNEX TO THE INTERNATIONAL SEARCH REPORT ON

INTERNATIONAL APPLICATION NO. PCT/EP 86/00282 (SA 13240

This Annex lists the patent family members relating to the patent documents cited in the above-mentioned international search report. The members are as contained in the European Patent Office EDP file on 08/09/86

The European Patent Office is in no way liable for these particulars which are merely given for the purpose of information.

cited	document in search	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
GB-A-	1513651	07/06/78	None	
GB-A-	2015419	12/09/79	None	
FR-A-	2444495	18/07/80	None	
DE-A-	2530184	20/01/77	None	
US-A-	3396952		None	
AU-A-	552866	26/06/86	EP-A- 00653 JP∸A- 572003 AU-A- 83702	703 09/12/82



Internationales Aktenzeichen PCT/EP 86/00282

		Internationales Aktenzeichen PCT/E	P 86/00282	
I. KLASSIFIKATI	ON DES ANMELDUNGSGEGENSTANDS (be-	mehreren Klassifikationssymbolen sind alle a	nzugeben)6	
Nach der Interna	tionalen Patentklassifikation (IPC) oder nach der	nationalen Klassifikation und der IPC		
C 02	F 11/12; B 01 J 2/20; B	30 B 11/22; F 26 B 17/	0 4	
II. RECHERCHIER	TE SACHGEBIETE			
(4)	Recherchierter M		<del></del>	
Klassifikationssysten	1	Klassifikationssymbole		
Int Cl 4	C 02 F; B 01 J; B 30 I	B; F 26 B		
	Recherchierte nicht zum Mindestprufstoff g unter die recherchierte		<del></del>	
	VERÖFFENTLICHUNGEN <sup>9</sup>			
Art* Kennzei	chnung der Veröffentlichung <sup>11</sup> , soweit erforderlic	h unter Angabe der maßgeblichen Teile <sup>12</sup>	Betr. Anspruch Nr. 13	
X GB	, A, 1513651 (THAMES WATE 7. Juni 1978, siehe Se 25-28, 53-58; Seite 1, Zeile 7; Seite 2, Zeile	ite 1, Zeilen 9-14; Zeile 89 - Seite 2,	1,2	
X GB	, A, 2015419 (THAMES WATE 12. September 1979, sie 25-43, 53-60, 70-98; Se Figur	1,2		
A		_	3-13	
A FR	, A, 2444495 (S.A. DES ET 18. Juli 1980, siehe Se Figuren	TABLISSEMENTS NEU) eite 4, Anspruch 1;	3-9	
A · DE	A, 2530184 (H. PAPENMEI siehe Seite 13, Ansprud	ER) 20. Januar 1977, th 1; Figuren	3-9	
* Besondere Kategorien von angegebenen Veroffentlichungen 10: "A" Veroffentlichung, die den altgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist "E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veroffentlicht worden ist "Ur" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veroffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genamten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt) "O" Veroffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen			veröffentlicht worden diert, sondern nur zuin ndeliegenden Prinzips angegeben ist utung; die beanspruchterfinderischer Tätig- utung; die beanspruchderischer Tätigkeit be- Veröffentlichung mit	
"P" Veroffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritatsdatum veroffentlicht worden ist  "B" Veroffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritatsdatum veroffentlicht worden ist			diese Verbindung für	
IV. BESCHEINIGUNG				
	lusses der internationalen Recherche August 1986	Absendedatum des internationalen Recherc	:henberichts	
		2 5 SEP 1986		
internationale Re	cherchenbehorde Europäisches Patentamt	Unterschrift des bevorknachtigten Bedienst	ROSSI	
		\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	110001	

III. EINSCHLÄGIGE VERÖFFENTLICHUNGEN (Fortsetzung von Blatt 2)						
Art *						
		- y annualist agrant an arabinal direct Chiques out monganism folia				
A	US,	A, 3396952 (ALLIS-CHALMERS) 13. August 1968, siehe Spalte 3, Zeilen 31-48; Spalte 4, Zeile 2 - Spalte 5, Zeile 43; Figur 1	10,11			
А	AU,	A, 5528/66 (Ch.N. SJOGREN) 16. November 1967, siehe Seite 4, letzter Abschnitt - Seite 7, Zeile 1; Figur 2	10,11,13			
		į į				
		ļ.				
		-				
	<b>`</b>		•			
		•	•			
	•					
		j				
		j				
		<u>.</u>				

## INTERNATIONALE PATENTANMELDUNG NR. PCT/EP 86/00282 (SA 13240)

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten internationalen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben. Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am 08/09/86

Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

Im Recherchenbe- richt angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffent- lichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffent- lichung
GB-A- 1513651	07/06/78	Keine	
GB-A- 2015419	12/09/79	Keine	
FR-A- 2444495	18/07/80	Keine	
DE-A- 2530184	20/01/77	Keine	
US-A- 3396952		Keine	
AU-A- 552866	26/06/86	EP-A- 0065304 JP-A- 57200703 AU-A- 8370282	24/11/82 09/12/82 25/11/82

THIS PAGE BLANK (USPTO)